Porównanie tłumaczeń I Jana 3:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Nie dziwcie się, bracia, jeśli nienawidzi was — świat.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie dziwcie się bracia moi jeśli nienawidzi was świat
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I nie dziwcie się, bracia, jeśli was świat nienawidzi.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	[I] nie dziwcie się, bracia, jeśli nienawidzi was świat.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie dziwcie się bracia moi jeśli nienawidzi was świat

[1)] <x>470 5:10-11</x>; <x>490 6:22</x>; <x>500 15:18-19</x>; <x>500 17:14</x>